

Dossier de la OHI N.º S1/6100/2020

**CARTA CIRCULAR DE
LA ASAMBLEA N.º 26
24 de junio del 2020**

2.ª SESIÓN DE LA ASAMBLEA DE LA OHI (A-2)

Mónaco, 16-18 de noviembre del 2020

**APROBACIÓN DE LA PRIMERA PORCIÓN DE PROPUESTAS SOMETIDAS
ORIGINALMENTE PARA SU CONSIDERACIÓN POR LA 2.ª SESIÓN
DE LA ASAMBLEA**

Referencias:

- A. CCA de la OHI N.º 17/2020 del 20 de marzo del 2020 - *Propuesta de escenario sobre el aplazamiento de la A-2;*
- B. CCA de la OHI N.º 19/2020 del 21 de abril del 2020 - *Aprobación del escenario sobre el aplazamiento de la 2.ª Sesión de la Asamblea de la OHI y de sus actividades asociadas resultante de las circunstancias excepcionales debidas al COVID-19;*
- C. CCA de la OHI N.º 21/2020 del 4 de mayo del 2020 - *Solicitud de aprobación de la primera porción de propuestas originalmente para su consideración por la 2.ª Sesión de la Asamblea;*
- D. Documento de la Asamblea - A2_2020_G_03_EN - *Table of Tonnages, Shares, Contribution and Votes* (Tabla de Tonelajes, Partes, Contribución y Votos) (2021-2023).

Estimado(a) Director(a),

1. La Carta Circular de la Asamblea de la Referencia B les informaba de la aprobación de los Estados Miembros sobre la propuesta de escenario sobre el aplazamiento de la 2.ª Sesión de la Asamblea de la OHI y de sus actividades asociadas resultante de las circunstancias excepcionales debidas al COVID-19 (véase la Carta Circular de la Asamblea de la Referencia A).

2. Como consecuencia, la Carta Circular de la Asamblea de la Referencia C invitaba a los Estados Miembros a votar sobre la primera porción de propuestas originalmente para su consideración por la 2.ª Sesión de la Asamblea.

3. La Secretaría de la OHI da las gracias a los 56 Estados Miembros siguientes que han contestado a todas o algunas de las propuestas sometidas mediante la Carta Circular de la Asamblea de la Referencia B: Alemania, Arabia Saudita, Argelia, Argentina, Australia, Bangladesh, Bélgica, Brasil, Canadá, Chile, China, Chipre, Colombia, Croacia, Dinamarca, Egipto, España, Estados Unidos de América, Estonia, Finlandia, Francia, Ghana, Grecia, India, Indonesia, Irán (República Islámica de), Irlanda, Islas Salomón, Italia, Japón, Letonia, Malasia, Malta, Mauricio, México, Mónaco, Marruecos, Nigeria, Noruega, Nueva Zelanda, Países Bajos, Pakistán, Papúa Nueva Guinea, Polonia, Portugal, Reino Unido, República de Corea, Singapur, Sri Lanka, Sudáfrica, Suecia, Tailandia, Túnez, Turquía, Ucrania y Uruguay.

4. Esta primera porción consistió en cuatro propuestas finales separadas (que se adjuntaban a la Carta Circular de la Referencia C). Los resultados de los votos se resumen en el cuadro siguiente:

| Propuesta a la A-2 | Título de la Propuesta | Número de EMs que han votado SÍ | Número de EMs que han votado NO |
|---------------------------|--|--|--|
| PRO 1.1 | Interpretación de algunos artículos de los Documentos Básicos de la OHI. | 55 | 0 |
| PRO 1.2 | Revisión de los Artículos 14, 15, 20 y 25 del Reglamento General de la OHI. | 52 | 2 |
| PRO 1.3 | Revisión de la Cláusula (c) del Artículo 16 del Reglamento General de la OHI - Interés Hidrográfico. | 51 | 4 |
| | Aprobación de la tabla de tonelaje, las partes y los votos aplicables al periodo 2021-2023 | 54 | 0 |

5. Diez Estados Miembros (Chile, Colombia, Croacia, Egipto, Francia, India, Indonesia, Malasia, Malta y el Reino Unido) han proporcionado comentarios además de sus votos. Se adjuntan en el Anexo A de esta Carta Circular estos comentarios y el resultado de su examen por la Secretaría.

6. Cuando la Carta Circular de la Asamblea de la Referencia A fue publicada, la OHI contaba con 93 Estados Miembros, de los cuales cuatro estaban suspendidos. En conformidad con las disposiciones del Convenio de la OHI vigente, se han cumplido las condiciones para la aprobación de la propuesta, según lo estipulado en el párrafo 28 de la Carta Circular de la Asamblea de la Referencia A.

7. Como consecuencia, y en aplicación de los principios expuestos en la Carta Circular de la Asamblea de la Referencia A (párrafos 14 y 28), se considera que la aprobación *ex-post facto* de las Propuestas finales 1.1, 1.2 y 1.3 más la tabla de tonelajes, las partes y los votos aplicables al periodo 2021-2023 ha sido dada por la Asamblea.

La Decisión N.º 2 de la A-2 del 2020 es:

The Assembly, following the approved voting procedure by correspondence as reported in ACL 19/2020, approved the interpretation that the Council has the authority to request and consider proposals submitted by Member States or the Secretary-General and confirmed that the Council is entitled to propose amendments to the General Regulations of the IHO for Member States' approval (véase la CCA N.º 26/2020).

La Decisión N.º 3 de la A-2 del 2020 es:

The Assembly, following the approved voting procedure by correspondence as reported in ACL 19/2020, approved the final proposal compiled by the Secretary-General on the revision of Articles 14, 15, 20 and 25 of the General Regulations of the IHO (véase la CCA N.º 26/2020).

La Decisión N.º 4 de la A-2 del 2020 es:

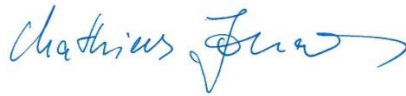
The Assembly, following the approved voting procedure by correspondence as reported in ACL 19/2020, approved the final proposal compiled by the Secretary-General on the revision of Clause (c) of Article 16 of the General Regulations of the IHO - Hydrographic Interest (véase la CCA N.º 26/2020).

La Decisión N.º 5 de la A-2 del 2020 es:

The Assembly, following the approved voting procedure by correspondence as reported in ACL 19/2020, approved the Table of Tonnages, Shares, Contribution and Votes (2021-2023) (Véase el Documento de la Asamblea - A2_2020_G_03_EN - Table of Tonnages, Shares, Contribution and Votes (2021-2023)).

8. Se proporciona en los Anexos B y C de esta Carta Circular de la Asamblea el texto detallado de las decisiones para las Propuestas PRO 1.2 y PRO 1.3, para facilitar la comprensión y deberán ser implementadas en los Documentos Básicos de la OHI en su momento (M-1). Se adjunta en el Anexo D la lista acumulativa de todas las decisiones *ex-post facto*, adoptadas por la Asamblea hasta la fecha.

Atentamente,



Mathias JONAS
Secretario General

- Anexo A: Respuestas de los Estados Miembros a la CCA de la OHI N.º 21/2020 y comentarios de la Secretaría;
- Anexo B: Versiones con los cambios indicados en rojo del texto aprobado de las Propuestas 1.2 y 1.3;
- Anexo C: Versiones limpias del texto aprobado de las Propuestas 1.2 and 1.3;
- Anexo D: Lista acumulativa de las Decisiones de la Asamblea en fecha del 24 de junio del 2020.

**RESPUESTAS DE LOS ESTADOS MIEMBROS A LA CCA N.º 21/2020 Y
COMENTARIOS DEL SECRETARIO GENERAL DE LA OHI**

**APROBACIÓN DE LA PRIMERA PORCIÓN DE PROPUESTAS SOMETIDAS
ORIGINALMENTE PARA SU CONSIDERACIÓN POR LA 2.ª SESIÓN
DE LA ASAMBLEA**

| | |
|----------------|---|
| PRO 1.1 | Interpretación de algunos artículos de los Documentos Básicos de la OHI. |
|----------------|---|

COLOMBIA (Voto = Sí)

El Consejo de la OHI está ejerciendo una gran labor de coordinación en la Organización. Se considera apropiado facultarlo.

Comentarios del Secretario General:

Se toma nota.

INDONESIA (Voto = Sí)

Indonesia aprueba la interpretación de algunos artículos de los Documentos Básicos de la OHI.

Comentarios del Secretario General:

Se toma nota.

| | |
|----------------|--|
| PRO 1.2 | Revisión de los Artículos 14, 15, 20 y 25 del Reglamento General de la OHI. |
|----------------|--|

COLOMBIA (Voto = Sí)

Muy conveniente la adición del literal "c" al Artículo 20.

Comentarios del Secretario General:

Se toma nota.

CHILE (Voto = Sí a los Artículos 14, 15 y 25 y Voto = NO al Artículo 20)

SÍ: Artículos 14, 15 y 25

NO: Artículo 20

Se concuerda con lo sensible de este párrafo, el que requiere de un texto muy prudente. Las palabras en Inglés «*defects, diseases, apparent symptom*» no parecen adecuadas por diferentes razones y por ello se sugiere que la letra c) del Artículo 20, en Inglés se lea como sigue:

(c) *Each nomination shall include a medical certificate issued by a duly qualified medical practitioner stating that the candidate is in good health to properly discharge his/her duties. In the event that such a certificate cannot be provided the nomination will not be accepted.*

Comentarios del Secretario General:

La Secretaría comparte la opinión de Chile sobre la sensibilidad de este párrafo, pero cree que el texto propuesto la trata de forma adecuada.

FRANCIA (Voto = Sí)

Francia aprueba estas enmiendas al Reglamento General.

Teniendo en cuenta las lecciones que se aprenderán de la crisis del COVID-19, podrían aportarse nuevas enmiendas al Reglamento General para tomar en consideración las circunstancias excepcionales que impidan la celebración normal de una sesión ordinaria de la Asamblea.

Comentarios del Secretario General:

La Secretaría supervisa constantemente los efectos de la crisis del COVID-19 en las operaciones de los órganos de la OHI y también de la Secretaría. La Secretaría opina que no es posible preparar por adelantado el marco del Reglamento de la OHI para todas las circunstancias excepcionales imaginables, pero cree que la *nueva normalidad* dará lugar a nuevas formas de consultas. Este nuevo tipo de deliberaciones colectivas comprenderá reuniones, videoconferencias, votaciones digitales y correspondencias en arreglos híbridos que consten de más de uno de esos elementos.

Un desafío específico que deberá lograrse será la toma de decisiones mediante la votación en coincidencia directa y oportuna con los debates sobre los temas. La Secretaría está investigando actualmente todo tipo de combinaciones de los elementos señalados, busca ejemplos de las mejores prácticas e invierte en tecnología para su adecuada realización. El hecho de que los miembros de la OHI se extiendan a lo largo de 20 zonas horarias y que los idiomas de trabajo no sean la lengua materna de la mayoría de los Estados Miembros se suma al desafío.

INDONESIA (Voto = Sí)

Indonesia está de acuerdo con la revisión de los artículos 14, 15, 20 y 25 (Reglamento General de la OHI) propuesta por el Secretario General.

Comentarios del Secretario General:

Se toma nota.

REINO UNIDO (Voto = NO)

La cláusula c del Artículo 20 sigue teniendo el potencial de ser discriminatorio a pesar de la sustitución de «*no apparent symptom*» (sin síntomas aparentes) por «*free from any defect or disease*» (exento de cualquier defecto o enfermedad), ya que todavía no se ha previsto ningún ajuste razonable que deberá hacerse en caso de que alguien con una discapacidad desee solicitar el puesto.

Comentarios del Secretario General:

La Secretaría no comparte la opinión del Reino Unido sobre la posibilidad de que este párrafo sea discriminatorio, pero cree que el texto propuesto lo equilibra adecuadamente.

| | |
|----------------|---|
| PRO 1.3 | Revisión de la Cláusula (c) del Artículo 16 del Reglamento General de la OHI - Interés Hidrográfico. |
|----------------|---|

COLOMBIA (Voto = NO)

Sea por el nuevo concepto de Interés Hidrográfico, o por el tonelaje actual, así será la distribución de las sillas en el Consejo.

Comentarios del Secretario General:

La Secretaría desea destacar que la redacción de la propuesta final realizada cambia el método vigente para la designación de los escaños del Consejo. El principio de designación de un tercio de los escaños del Consejo según la lista de tonelaje y la designación de dos tercios de los escaños del Consejo mediante el proceso de elección respectivo de la totalidad de las quince Comisiones Hidrográficas Regionales sigue siendo válido y se aplica hasta que la Asamblea decida otra cosa.

CROACIA (Voto = SÍ)

Croacia apoya esta propuesta a efecto editorial únicamente, para suprimir una tarea específica del Reglamento General, que se refiere sólo a la segunda sesión de la Asamblea de la OHI.

Comentarios del Secretario General:

Se toma nota.

EGIPTO (Voto = NO)

El reglamento debería incluir una definición firme actualizada de la ampliación del término «Interés Hidrográfico».

Comentarios del Secretario General:

La Secretaría desea destacar que la redacción de la propuesta final formulada no impide que la próxima Asamblea examine el tema de la definición de interés hidrográfico, según lo sugerido por varios Estados Miembros. La Carta Circular de la Asamblea de la Referencia A enumera la definición de interés hidrográfico como tema del orden del día de la Asamblea aplazada prevista en noviembre del 2020.

INDIA (Vote = NO)

Definir el interés hidrográfico basándose en el tonelaje fue una disposición provisional debido a la falta de una definición alternativa. Sin embargo, a la luz de dos propuestas firmes de Uruguay e India, esta misma definición requiere una deliberación adicional.

Comentarios del Secretario General:

La Secretaría desea destacar que la redacción de la propuesta final efectuada no excluye que la próxima Asamblea considere el objeto de la definición de interés hidrográfico según lo

Sugerido por un número de Estados Miembros. La Carta Circular de la Asamblea de la Referencia A indica la definición de interés hidrográfico como un punto del orden del día para la Asamblea pospuesta prevista en noviembre del 2020.

INDONESIA (Voto = Sí)

Indonesia está de acuerdo con la propuesta final de revisión de la cláusula (c) del artículo 16 (Reglamento General de la OHI) - Interés Hidrográfico, según lo propuesto por el Secretario General.

Comentarios del Secretario General:

Se toma nota.

MALASIA (Vote = NO)

Malasia cree que se debería atribuir al Consejo la tarea de concebir más mecanismos efectivos de medida en lugar de medir a partir del tonelaje nacional del estado de abanderamiento.

Comentarios del Secretario General:

La Secretaría desea destacar que la redacción de la propuesta final formulada no impide que la próxima Asamblea examine el tema de la definición de interés hidrográfico, como han sugerido varios Estados Miembros. La Carta Circular de la Asamblea de la Referencia A enumera la definición de interés hidrográfico como tema del orden del día de la Asamblea aplazada prevista en noviembre del 2020.

MALTA (Voto = Sí)

Malta está de acuerdo con la propuesta final según fue originalmente sometida en la versión limpia de la versión inicial efectuada para la A-2.

Comentarios del Secretario General:

Se toma nota.

| | |
|--|---|
| | Aprobación de la tabla de tonelaje, las partes y los votos aplicables al periodo 2021-2023 |
|--|---|

Comentarios del Secretario General:

No se han recibido comentarios adicionales de los Estados Miembros.

Versiones con los cambios indicados en rojo del texto aprobado de las Propuestas 1.2 y 1.3

PRO 1.2: *Revision of Articles 14, 15, 20 and 25 of the General Regulations of the IHO*
(Revisión de los Artículos 14, 15, 20 y 25 del Reglamento General de la OHI).
(Propuesta final compilada por el Secretario General)

Versión con los cambios indicados en rojo de la revisión aprobada

Enmiendas a los Artículos 14, 15, 20 y 25 del Reglamento General

Secretario General y Directores

ARTICLE 14

A Secretary-General or a Director elected at an ordinary session of the Assembly shall assume his/her duties on the following 1 September. The duties of his/her predecessor shall terminate on 31 August.

ARTICLE 15

A Secretary-General or a Director who has been incapacitated for duty for six consecutive months, or otherwise for an aggregate of twelve months, during his/her term of office shall automatically cease to be Secretary-General or Director.

ARTICLE 20

(a) *Each nomination shall indicate whether it is for the post of Secretary-General or Director or for both posts, and shall include a statement detailing the candidate's qualifications. The following specific information should be provided:*

- *nominating Member State;*
- *name;*
- *nationality;*
- *date of birth;*
- *titles and decorations;*
- *education (periods including specialized or special qualifications);*
- *languages (speaking and reading capacity);*
- *all service and experience relevant to the nomination and which provide an indication of the extent to which the candidate is qualified to serve as Secretary-General or Director;*

- *candidate's Position, which should include, but is not limited to, the candidate's vision of the importance of hydrography and cartography, of the role of the IHO and of the objectives and approach envisaged to best advance the priorities of the Organization as established by the Member States; and*
 - *such additional information as may be relevant;*
- (b) *Each nomination shall be signed by the candidate and by a representative of the nominating Member State.*
- (c) *Each nomination shall include a medical certificate issued by a duly qualified medical practitioner stating that the candidate presents no apparent symptom likely to interfere with the proper discharge of their duties. In the event that such a certificate cannot be provided the nomination will not be accepted.*

ARTICLE 25

Notwithstanding Article 17, if the post of the Secretary-General or of any Director falls vacant during the period between two ordinary sessions of the Assembly the following provisions shall apply.

- (a) *If the post of Secretary-General falls vacant one year or less before the opening day of the next ordinary session of the Assembly the Council shall appoint one of the Directors as Acting Secretary-General until the 31 August following the next ordinary session of the Assembly.*
- (b) *If any post of Director falls vacant one year or less before the opening day of the next ordinary session of the Assembly, including where such a post falls vacant due to the operation of Article 25 (a) above, no replacement shall be appointed before the next ordinary session of the Assembly.*
- (c) *If the post of Secretary-General falls vacant more than one year before the opening day of the next ordinary session of the Assembly, the Council shall appoint one of the Directors as Acting Secretary-General until a new Secretary-General elect takes up his/her_duties. A new Secretary-General shall be elected by correspondence in accordance with the principles set forth in Articles 17 to 23. In such a case the Chair of the Council, with the support of the Secretariat, shall conduct the election by postal ballot, immediately notify Member States of the result and invite the Secretary-General to take up his/her duties.*
- (d) *If any post of Director falls vacant more than one year before the opening day of the next ordinary session of the Assembly a new Director shall be elected by correspondence in accordance with the principles set forth in Articles 17 to 23. In such a case the Secretary-General shall conduct the election by postal ballot, immediately notify Member States of the result and invite the Director to take up his/her duties.*
- (e) *The term of office of any Secretary-General or Director elected in accordance with Articles 25 (c) or (d) above shall end at the same time as would have his/her predecessor's.*

PRO 1.3: *Revision of Clause (c) of Article 16 of the General Regulations of the IHO - Hydrographic Interest*
(Revisión de la Cláusula (c) del Artículo 16 del Reglamento General de la OHI - Interés Hidrográfico)
(Propuesta final compilada por el Secretario General)

Versión con los cambios indicados en rojo de la revisión aprobada

Cláusula (c) del Artículo 16 del Reglamento General

The remaining one-third of Council seats shall be held by Member States that have the greatest interest in hydrographic matters and have not been selected under the procedure described in subparagraph (b) above. ~~The definition of what constitutes an interest in hydrographic matters shall be reconsidered at the latest at the second Assembly meeting.~~ Meanwhile, The scale by which an interest in hydrographic matters is measured shall be national flag tonnage. The table of national flag tonnages is derived in accordance with the procedures set forth in Articles 5 and 6 of the Financial Regulations. The Secretary-General shall determine which Member States will hold this one third of Council seats by identifying them in descending order of their national flag tonnages, referring to the table of current national flag tonnages produced in accordance with Article 6 (a) of the Financial Regulations, and by having ascertained the willingness of each of them to hold a seat on the Council.

Versiones limpias del texto aprobado de las Propuestas 1.2 y 1.3

PRO 1.2: *Revision of Articles 14, 15, 20 and 25 of the General Regulations of the IHO*
(Revisión de los Artículos 14, 15, 20 y 25 del Reglamento General de la OHI).
(Propuesta final compilada por el Secretario General)

Versión limpia de la versión aprobada

Enmiendas a los Artículos 14, 15, 20 y 25 del Reglamento General

Secretario General y Directores

ARTICLE 14

A Secretary-General or a Director elected at an ordinary session of the Assembly shall assume his/her duties on the following 1 September. The duties of his/her predecessor shall terminate on 31 August.

ARTICLE 15

A Secretary-General or a Director who has been incapacitated for duty for six consecutive months, or otherwise for an aggregate of twelve months, during his/her term of office shall automatically cease to be Secretary-General or Director.

ARTICLE 20

(a) *Each nomination shall indicate whether it is for the post of Secretary-General or Director or for both posts, and shall include a statement detailing the candidate's qualifications. The following specific information should be provided:*

- *nominating Member State;*
- *name;*
- *nationality;*
- *date of birth;*
- *titles and decorations;*
- *education (periods including specialized or special qualifications);*
- *languages (speaking and reading capacity);*
- *all service and experience relevant to the nomination and which provide an indication of the extent to which the candidate is qualified to serve as Secretary-General or Director;*
- *candidate's Position, which should include, but is not limited to, the candidate's vision of the importance of hydrography and cartography, of the role of the IHO*

and of the objectives and approach envisaged to best advance the priorities of the Organization as established by the Member States; and

- *such additional information as may be relevant;*
- (b) *Each nomination shall be signed by the candidate and by a representative of the nominating Member State.*
- (c) *Each nomination shall include a medical certificate issued by a duly qualified medical practitioner stating that the candidate presents no apparent symptom likely to interfere with the proper discharge of their duties. In the event that such a certificate cannot be provided the nomination will not be accepted.*

ARTICLE 25

Notwithstanding Article 17, if the post of the Secretary-General or of any Director falls vacant during the period between two ordinary sessions of the Assembly the following provisions shall apply.

- (a) *If the post of Secretary-General falls vacant one year or less before the opening day of the next ordinary session of the Assembly the Council shall appoint one of the Directors as Acting Secretary-General until the 31 August following the next ordinary session of the Assembly.*
- (b) *If any post of Director falls vacant one year or less before the opening day of the next ordinary session of the Assembly, including where such a post falls vacant due to the operation of Article 25 (a) above, no replacement shall be appointed before the next ordinary session of the Assembly.*
- (c) *If the post of Secretary-General falls vacant more than one year before the opening day of the next ordinary session of the Assembly, the Council shall appoint one of the Directors as Acting Secretary-General until a new Secretary-General elect takes up his/her duties. A new Secretary-General shall be elected by correspondence in accordance with the principles set forth in Articles 17 to 23. In such a case the Chair of the Council, with the support of the Secretariat, shall conduct the election by postal ballot, immediately notify Member States of the result and invite the Secretary-General to take up his/her duties.*
- (d) *If any post of Director falls vacant more than one year before the opening day of the next ordinary session of the Assembly a new Director shall be elected by correspondence in accordance with the principles set forth in Articles 17 to 23. In such a case the Secretary-General shall conduct the election by postal ballot, immediately notify Member States of the result and invite the Director to take up his/her duties.*
- (e) *The term of office of any Secretary-General or Director elected in accordance with Articles 25 (c) or (d) above shall end at the same time as would have his/her predecessor's.*

PRO 1.3: *Revision of Clause (c) of Article 16 of the General Regulations of the IHO - Hydrographic Interest*
(Revisión de la Cláusula (c) del Artículo 16 del Reglamento General de la OHI - Interés Hidrográfico)
(Propuesta final compilada por el Secretario General)

Versión limpia de la versión aprobada

Cláusula (c) del Artículo 16 del Reglamento General

The remaining one-third of Council seats shall be held by Member States that have the greatest interest in hydrographic matters and have not been selected under the procedure described in subparagraph (b) above. The scale by which an interest in hydrographic matters is measured shall be national flag tonnage. The table of national flag tonnages is derived in accordance with the procedures set forth in Articles 5 and 6 of the Financial Regulations. The Secretary-General shall determine which Member States will hold this one third of Council seats by identifying them in descending order of their national flag tonnages, referring to the table of current national flag tonnages produced in accordance with Article 6 (a) of the Financial Regulations, and by having ascertained the willingness of each of them to hold a seat on the Council.

Lista acumulativa de las Decisiones de la Asamblea en fecha del 24 de junio del 2020

| |
|---|
| La Decisión N.º 1 de la A-2 del 2020 es: |
| <i>The Assembly, following a special voting procedure depicted in ACL 20/2020 and reported in ACL 25/2020, elected Rear Admiral Luigi SINAPI (Italy) to a post of Director for a term of office of six years starting on 1 September 2020.</i> |
| La Decisión N.º 2 de la A-2 del 2020 es: |
| <i>The Assembly, following the approved voting procedure by correspondence as reported in ACL 19/2020, approved the interpretation that the Council has the authority to request and consider proposals submitted by Member States or the Secretary-General and confirmed that the Council is entitled to propose amendments to the General Regulations of the IHO for Member States' approval.</i> |
| La Decisión N.º 3 de la A-2 del 2020 es: |
| <i>The Assembly, following the approved voting procedure by correspondence as reported in ACL 19/2020, approved the final proposal compiled by the Secretary-General on the revision of Articles 14, 15, 20 and 25 of the General Regulations of the IHO (véase la CCA N.º 26/2020).</i> |
| La Decisión N.º 4 de la A-2 del 2020 es: |
| <i>The Assembly, following the approved voting procedure by correspondence as reported in ACL 19/2020, approved the final proposal compiled by the Secretary-General on the revision of Clause (c) of Article 16 of the General Regulations of the IHO – Hydrographic Interest (véase la CCA N.º 26/2020).</i> |
| La Decisión N.º 5 de la A-2 del 2020 es: |
| <i>The Assembly, following the approved voting procedure by correspondence as reported in ACL 19/2020, approved Table of Tonnages, Shares, Contribution and Votes (2021-2023) (Documento de la Asamblea - A2_2020_G_03_EN - Table of Tonnages, Shares, Contribution and Votes (2021-2023))</i> |